

Subwoofer

Installation/Connections

XS-L156P5

XS-L126P5

XS-L106P5

©2008 Sony Corporation Printed in China

Specifications	
XS-L156P5 <p>Speaker</p>	<p>Woofeer 38 cm (15 in), cone type</p> <p>Short-term Maximum Power*1 1,500 W*2</p> <p>Rated power 450 W*2</p> <p>Rated impedance 4 Ω</p> <p>Output sound pressure level 84±2 dB(1 W, 1 m)*2</p> <p>In-car output sound pressure level 98 dB (1 W, @driver's seat)*3</p> <p>Effective frequency range 22 – 1,000 Hz*2</p> <p>Mass Approx. 6.4 kg (14 lb 2 oz) per speaker</p> <p>Supplied accessory Parts for installation</p>
XS-L126P5 <p>Speaker</p>	<p>Woofeer 30 cm (12 in), cone type</p> <p>Short-term Maximum Power*1 1,300 W*2</p> <p>Rated power 380 W*2</p> <p>Rated impedance 4 Ω</p> <p>Output sound pressure level 84±2 dB(1 W, 1 m)*2</p> <p>In-car output sound pressre level 94 dB (1 W, @driver's seat)*3</p> <p>Effective frequency range 30 – 1,000 Hz*2</p> <p>Mass Approx. 5.3 kg (11 lb 11 oz) per speaker</p> <p>Supplied accessory Parts for installation</p>
XS-L106P5 <p>Speaker</p>	<p>Woofeer 25 cm (10 in), cone type</p> <p>Short-term Maximum Power*1 1,200 W*2</p> <p>Rated power 330 W*2</p> <p>Rated impedance 4 Ω</p> <p>Output sound pressure level 83±2 dB(1 W, 1 m)*2</p> <p>In-car output sound pressre level 92 dB (1 W, @driver's seat)*3</p> <p>Effective frequency range 35 – 1,000 Hz*2</p> <p>Mass Approx. 4.1 kg (9 lb 1 oz) per speaker</p> <p>Supplied accessory Parts for installation</p>
XS-L156P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 38 cm (15 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 500 W*2</p> <p>Puissance de crête 450 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, au siège conducteur) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 6,4 kg (14 lb 2 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L126P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 300 W*2</p> <p>Puissance de crête 380 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, @駕駛座) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 5,3 kg (11 lb 11 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L106P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 200 W*2</p> <p>Puissance de crête 330 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 92 dB (1 W, au siège conducteur)*3</p> <p>Plage de fréquences efficace 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 4,1 kg (9 lb 1 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>

安裝/線路連接

安裝/线路连接

تركيب/عمليات التوصيل

©2008 Sony Corporation Printed in China

Especificaciones	
XS-L156P5 <p>Altavoz</p>	<p>Altavoz de graves de 38 cm, tipo cónico</p> <p>Potencia de pico máximo*1 1 500 W*2</p> <p>Potencia nominal 450 W*2</p> <p>Impedancia 4 Ω</p> <p>Sensibilidad 84±2 dB (1 W, 1 m)*2</p> <p>Sensibilidad para automóvil 98 dB (1 W, en el asiento del conductor)*3</p> <p>Rango de frecuencia efectivo 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Peso Aprox. 6,4 kg por altavoz</p> <p>Accesorios suministrados Componentes para instalación</p>
XS-L126P5 <p>Altavoz</p>	<p>Altavoz de graves de 30 cm, tipo cónico</p> <p>Potencia de pico máximo*1 1 300 W*2</p> <p>Potencia nominal 380 W*2</p> <p>Impedancia 4 Ω</p> <p>Sensibilidad 84±2 dB (1 W, 1 m)*2</p> <p>Sensibilidad para automóvil 94 dB (1 W, en el asiento del conductor)*3</p> <p>Rango de frecuencia efectivo 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Peso Aprox. 5,3 kg por altavoz</p> <p>Accesorios suministrados Componentes para instalación</p>
XS-L106P5 <p>Altavoz</p>	<p>Altavoz de graves de 25 cm, tipo cónico</p> <p>Potencia de pico máximo*1 1 200 W*2</p> <p>Potencia nominal 330 W*2</p> <p>Impedancia 4 Ω</p> <p>Sensibilidad 83±2 dB (1 W, 1 m)*2</p> <p>Sensibilidad para automóvil 92 dB (1 W, en el asiento del conductor)*3</p> <p>Rango de frecuencia efectivo 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Peso Aprox. 4,1 kg por altavoz</p> <p>Accesorios suministrados Componentes para instalación</p>
XS-L156P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 38 cm, type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 500 W*2</p> <p>Puissance de crête 450 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, au siège conducteur) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 6,4 kg (14 lb 2 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L126P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 300 W*2</p> <p>Puissance de crête 380 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, @駕駛座) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 5,3 kg (11 lb 11 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L106P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 200 W*2</p> <p>Puissance de crête 330 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 92 dB (1 W, au siège conducteur)*3</p> <p>Plage de fréquences efficace 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 4,1 kg (9 lb 1 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>

설치/연결

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

规格	
XS-L156P5 <p>扬声器</p>	<p>低音扬声器38 cm，圆锥型</p> <p>额定最大功率*1 1 500 W*2</p> <p>额定功率 450 W*2</p> <p>额定阻抗 4 Ω</p> <p>输出声压级 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>车内输出声压级 有效频率范围 质量 每个扬声器约6.4 kg</p> <p>随机附件</p>
XS-L126P5 <p>扬声器</p>	<p>低音扬声器30 cm，圆锥型</p> <p>额定最大功率*1 1 300 W*2</p> <p>额定功率 380 W*2</p> <p>额定阻抗 4 Ω</p> <p>输出声压级 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>车内输出声压级 有效频率范围 质量 每个扬声器约5.3 kg</p> <p>随机附件</p>
XS-L106P5 <p>扬声器</p>	<p>低音扬声器25 cm，圆锥型</p> <p>额定最大功率*1 1 200 W*2</p> <p>额定功率 330 W*2</p> <p>额定阻抗 4 Ω</p> <p>输出声压级 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>车内输出声压级 有效频率范围 质量 每个扬声器约4.1 kg</p> <p>随机附件</p>
XS-L156P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 38 cm (15 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 500 W*2</p> <p>Puissance de crête 450 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, au siège conducteur) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 6,4 kg (14 lb 2 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L126P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 300 W*2</p> <p>Puissance de crête 380 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, @駕駛座) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 5,3 kg (11 lb 11 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L106P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 200 W*2</p> <p>Puissance de crête 330 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 92 dB (1 W, au siège conducteur)*3</p> <p>Plage de fréquences efficace 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 4,1 kg (9 lb 1 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>

설치/연결

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

©2008 Sony Corporation Printed in China

Specifications	
XS-L156P5 <p>Speaker</p>	<p>Woofeer 38 cm (15 in), cone type</p> <p>Short-term Maximum Power*1 1,500 W*2</p> <p>Rated power 450 W*2</p> <p>Rated impedance 4 Ω</p> <p>Output sound pressure level 84±2 dB(1 W, 1 m)*2</p> <p>In-car output sound pressure level 98 dB (1 W, @driver's seat)*3</p> <p>Effective frequency range 22 – 1,000 Hz*2</p> <p>Mass Approx. 6.4 kg (14 lb 2 oz) per speaker</p> <p>Supplied accessory Parts for installation</p>

XS-L126P5 <p>Speaker</p>	<p>Woofeer 30 cm (12 in), cone type</p> <p>Short-term Maximum Power*1 1,300 W*2</p> <p>Rated power 380 W*2</p> <p>Rated impedance 4 Ω</p> <p>Output sound pressure level 84±2 dB(1 W, 1 m)*2</p> <p>In-car output sound pressure level 94 dB (1 W, @driver's seat)*3</p> <p>Effective frequency range 30 – 1,000 Hz*2</p> <p>Mass Approx. 5.3 kg (11 lb 11 oz) per speaker</p> <p>Supplied accessory Parts for installation</p>
---------------------------------	--

XS-L106P5 <p>Speaker</p>	<p>Woofeer 25 cm (10 in), cone type</p> <p>Short-term Maximum Power*1 1,200 W*2</p> <p>Rated power 330 W*2</p> <p>Rated impedance 4 Ω</p> <p>Output sound pressure level 83±2 dB(1 W, 1 m)*2</p> <p>In-car output sound pressre level 92 dB (1 W, @driver's seat)*3</p> <p>Effective frequency range 35 – 1,000 Hz*2</p> <p>Mass Approx. 4.1 kg (9 lb 1 oz) per speaker</p> <p>Supplied accessory Parts for installation</p>
---------------------------------	---

Design and specifications are subject to change without notice.

*1 "Short-term Maximum power" may also be referred to as "Peak Power".

*2 Testing Condition : IEC 06268-5 (2003-05)

*3 Testing Condition : Inside the car

XS-L156P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 38 cm (15 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 500 W*2</p> <p>Puissance de crête 450 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, au siège conducteur) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 6,4 kg (14 lb 2 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L126P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 300 W*2</p> <p>Puissance de crête 380 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, @駕駛座) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 5,3 kg (11 lb 11 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L106P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 200 W*2</p> <p>Puissance de crête 330 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 92 dB (1 W, au siège conducteur)*3</p> <p>Plage de fréquences efficace 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 4,1 kg (9 lb 1 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

*1 La « Puissance maximale à court terme » peut aussi être désignée sous le nom de « Puissance de crête ».

*2 Conditions de test : IEC 06268-5 (2003-05)

*3 Condition d'essai : Dans une voiture

	A	B	C	D
XS-L156P5	ø389 (15 ⅜)	ø414 (16 ⅞)	ø351 (13 ⅞)	183 (7 ⅛)
XS-L126P5	ø307 (12 ⅞)	ø330 (13)	ø277 (11)	162 (6 ½)
XS-L106P5	ø258 (10 ⅞)	ø278 (11)	ø230 (9 ⅞)	150 (6)

A	B	C
Reference Point Point de référence Punto de referencia Ponto de Referência 參考點 参考点 نقطة المراجعة نقطه مرجع Titik Referensi Titik Rujukan 기준점	Reference Plane Plan de référence Plano de referencia Plano de Referência 參考面 参考面 سطح المراجعة محور مرجع Bidang Referensi Satuh Rujukan 기준면	Reference Axis Axe de référence Eje de referencia Eixo de Referência 參考軸 参考轴 محور المراجعة محور مرجع Poros Referensi Paksi Rujukan 기준축

Especificaciones	
XS-L156P5 <p>Altavoz</p>	<p>Altavoz de graves de 38 cm, tipo cónico</p> <p>Potencia de pico máximo*1 1 500 W*2</p> <p>Potencia nominal 450 W*2</p> <p>Impedancia 4 Ω</p> <p>Sensibilidad 84±2 dB (1 W, 1 m)*2</p> <p>Sensibilidad para automóvil 98 dB (1 W, en el asiento del conductor)*3</p> <p>Rango de frecuencia efectivo 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Peso Aprox. 6,4 kg por altavoz</p> <p>Accesorios suministrados Componentes para instalación</p>
XS-L126P5 <p>Altavoz</p>	<p>Altavoz de graves de 30 cm, tipo cónico</p> <p>Potencia de pico máximo*1 1 300 W*2</p> <p>Potencia nominal 380 W*2</p> <p>Impedancia 4 Ω</p> <p>Sensibilidad 84±2 dB (1 W, 1 m)*2</p> <p>Sensibilidad para automóvil 94 dB (1 W, en el asiento del conductor)*3</p> <p>Rango de frecuencia efectivo 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Peso Aprox. 5,3 kg por altavoz</p> <p>Accesorios suministrados Componentes para instalación</p>
XS-L106P5 <p>Altavoz</p>	<p>Altavoz de graves de 25 cm, tipo cónico</p> <p>Potencia de pico máximo*1 1 200 W*2</p> <p>Potencia nominal 330 W*2</p> <p>Impedancia 4 Ω</p> <p>Sensibilidad 83±2 dB (1 W, 1 m)*2</p> <p>Sensibilidad para automóvil 92 dB (1 W, en el asiento del conductor)*3</p> <p>Rango de frecuencia efectivo 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Peso Aprox. 4,1 kg por altavoz</p> <p>Accesorios suministrados Componentes para instalación</p>
XS-L156P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 38 cm, type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 500 W*2</p> <p>Puissance de crête 450 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, au siège conducteur) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 6,4 kg (14 lb 2 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L126P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 300 W*2</p> <p>Puissance de crête 380 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, @駕駛座) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 5,3 kg (11 lb 11 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L106P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 200 W*2</p> <p>Puissance de crête 330 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 92 dB (1 W, au siège conducteur)*3</p> <p>Plage de fréquences efficace 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 4,1 kg (9 lb 1 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

*1 "Potencia máxima a corto plazo" también puede denominarse "Potencia de pico".

*2 Condición de verificación : IEC 06268-5 (2003-05)

*3 Condición de verificación: en el automóvil

规格	
XS-L156P5 <p>揚聲器</p>	<p>低音揚聲器38 cm，圓錐型</p> <p>短時間最大功率*1 1 500 W*2</p> <p>額定功率 450 W*2</p> <p>額定阻抗 4 Ω</p> <p>輸出聲壓級 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>車內輸出聲壓級 有效頻率範圍 質量 每個揚聲器約6.4 kg</p> <p>隨機附件</p>
XS-L126P5 <p>揚聲器</p>	<p>低音揚聲器30 cm，圓錐型</p> <p>短時間最大功率*1 1 300 W*2</p> <p>額定功率 380 W*2</p> <p>額定阻抗 4 Ω</p> <p>輸出聲壓級位準 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>車內輸出聲壓級位準 有效頻率範圍 質量 每個揚聲器約5.3 kg</p> <p>安裝用零件</p>
XS-L106P5 <p>揚聲器</p>	<p>低音揚聲器25 cm，圓錐型</p> <p>短時間最大功率*1 1 200 W*2</p> <p>額定功率 330 W*2</p> <p>額定阻抗 4 Ω</p> <p>輸出聲音壓力位準 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>車內輸出聲音壓力位準 有效頻率範圍 質量 每個揚聲器約4.1 kg</p> <p>安裝用零件</p>
XS-L156P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 38 cm (15 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 500 W*2</p> <p>Puissance de crête 450 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, au siège conducteur) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 22 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 6,4 kg (14 lb 2 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L126P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 300 W*2</p> <p>Puissance de crête 380 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 98 dB (1 W, @駕駛座) *3</p> <p>Plage de fréquences efficace 30 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 5,3 kg (11 lb 11 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>
XS-L106P5 <p>Haut-parleur</p>	<p>Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône</p> <p>Puissance maximale à court terme*1 1 200 W*2</p> <p>Puissance de crête 330 W*2</p> <p>Impédance nominale 4 Ω</p> <p>Niveau de pression acoustique 83±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>Niveau de pression acoustique dans une voiture 92 dB (1 W, au siège conducteur)*3</p> <p>Plage de fréquences efficace 35 – 1 000 Hz*2</p> <p>Poids Env. 4,1 kg (9 lb 1 oz) par haut-parleur</p> <p>Accessoires fournis Éléments d'installation</p>

設計和規格有所變更時，恕不另行通告。

*1 “短時間最大功率”也可能稱為“峰值功率”。

*2測試條件：IEC 06268-5 (2003-05)

*3測試條件：車內

规格	
XS-L156P5 <p>扬声器</p>	<p>低音扬声器38 cm，圆锥型</p> <p>短时间最大功率*1 1 500 W*2</p> <p>额定功率 450 W*2</p> <p>额定阻抗 4 Ω</p> <p>输出声压级 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>车内输出声压级 有效频率范围 质量 每个扬声器约6.4 kg</p> <p>安装用部件</p>
XS-L126P5 <p>扬声器</p>	<p>低音扬声器30 cm，圆锥型</p> <p>短时间最大功率*1 1 300 W*2</p> <p>额定功率 380 W*2</p> <p>额定阻抗 4 Ω</p> <p>输出声压级 84±2 dB (1 W, 1 m) *2</p> <p>车内输出声压级 有效频率范围 质量 每个扬声器约5.3 kg</p>

Installation / Installation / Instalación / 安裝 / 安装 / التثبيت / نصب / Pemasangan / การติดตั้ง / Pemasangan / 설치

Precautions

- Do not continuously use speaker system beyond the peak power handling capacity.
- Keep recorded tapes, watches, and credit cards, etc. with magnetic coding away from the speaker system to prevent damage caused by the magnets in the speakers.
- When installing the unit, be careful not to damage the diaphragm by hand or tools.
- The subwoofer is heavy, so attach it firmly to a solid thick, baffle plate or metal board.
- Make a woofer box, using wooden boards at least 19 mm-thick.

Précautions

- Ne faites pas fonctionner en continu le système de haut-parleurs à une puissance supérieure à sa puissance de crête.
- Gardez les cassettes enregistrées, les montres et les cartes de crédit, etc., à codage magnétique à l'écart du système de haut-parleurs de manière à éviter tout dommage causé par les aimants intégrés dans les haut-parleurs.
- Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ne pas endommager le diaphragme avec les mains ou un outil.
- Comme le subwoofer est loud, fixez-le sur une planche pour baffle épaisse et robuste ou sur une plaque métallique.
- Construisez un caisson pour le haut-parleur de graves à l'aide de lattes en bois d'une épaisseur d'au moins 19 mm.

Precauciones

- Evite utilizar de forma continuada el sistema de altavoces con una potencia que sobrepase su capacidad de potencia máxima.
- Mantenga alejados del sistema de altavoces cintas grabadas, relojes y tarjetas de crédito, etc., con codificación magnética con el fin de evitar daños causados por los imanes de dichos altavoces.
- Al instalar la unidad, tenga cuidado de no dañar el diafragma con las manos o con alguna herramienta.
- El altavoz potenciador de graves es pesado. Por tanto, fíjelo firmemente a una placa de baffle sólida y gruesa o a una placa metálica.
- Construya una caja para el altavoz de graves con tablas de madera con un grosor mínimo de 19 mm.

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Example / Exemple / Ejemplo / 示例 / 示例 / مثال / مثال / Contoh / ตัวอย่าง / Contoh / 예

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / 零件一覽表 / 部件表 / قائمة القطع / Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

使用前注意事項

- 請勿超過峰值功率處理能力而連續使用揚聲器系統。
- 將錄製的磁帶、手錶和使用磁條的個人信用卡遠離揚聲器系統，以免被揚聲器中的磁體損壞。
- 安裝本機時，請注意別讓手或工具碰壞振動膜。
- 超低音揚聲器很重，因此請將其牢固地安裝在堅固厚實的隔音板或金屬板上。
- 請使用至少19 mm厚的木板製作低音揚聲器音箱。

使用前注意事項

- 請勿超过峰值功率处理能力连续使用扬声器系统。
- 将录制的磁带、手表和使用磁性码的个人信用卡远离扬声器系统，以防止被扬声器中的磁体损坏。
- 安装本装置时，请小心别让手或工具碰坏隔膜。
- 超低音扬声器很重，因此请将其牢固安装在坚固厚实的隔音板或金属板上。
- 请使用至少19 mm厚的木板制作低音扬声器音箱。

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

- لا تعتمد ال استعمال نظام السماعات بضبط السعاعة على أعلى من سعة التعامل مع الطاقة الصوتي.
- احتفظ بالكاسيتات المجلدة والساعات وبطاقات الائتمان وغيرها التي يوجد فيها نظام الترميز المغناطيسي بعيدة عن نظام السماعات، و ذلك لتفادي أضرار ناشئة عن المغناطيسات الممكبة في السماعات.
- عند تركيب السماعة، احرض على عدم تلف الغشاء بيدك أو بواسطة عدة.
- قم بتركيب مجهاار الترددات المنخفضة الفرعي على لوحة متينة سميكة أو لوحة معدنية لانه يكون ثقيلًا.
- اعمل صندوق خاص بمجهاار الترددات المنخفضة باستعمال لوح خشبي سماكته 19 مم على الأقل.

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

- از سیستم بلندگو فراتر از ظرفیت قابل بکارگیری اوج نیرو به طور پیوسته استفاده نکنید.
- تازه‌ای ضبط شدهٔ ساعت ها، و کارت های اعتباری، و غیره که دارای رمز مغناطیسی هستند را از سیستم بلندگو به دور نگه دارید تا از آسیب که به توسط آهنرباهای درون بلندگوها سب می گردد جلوگیری نم‌آید.
- در هنگام نصب کردن دستگاه، مراقب باشید تا به دیافراگم یا دست یا ابزارآلت صدمه وارد نکنید.
- ووفر فرعی سنگین است، بنابراین آن را به طور محکم به یک صفحهٔ تخته سفت و ضخیم، یا تخته فلزی وصل کنید.
- با استفاده از تخته های چوبی به ضخامت حداقل 19 میلی متر، یک جعبه ووفر درست کنید.

Perhatian

- Jangan terus menerus menggunakan system speaker lebih dari kapasitas kekuatan maksimum.
- Jauhkan kaset rekaman, jam tangan, kartu kredit dan lain-lain yang mengandung magnet dari sistem speaker untuk menghindari kerusakan yang disebabkan oleh magnet di dalam speaker.
- Ketika memasang unit, berhati-hatilah agar tidak merusak diafragma oleh tangan atau peralatan.
- Subwoofer berat, jadi pasanglah pada bidang yang solid dan tebal atau bidang logam.
- Buatlah kotak woofer, dengan menggunakan papan kayu dengan tebal minimum 19 mm.

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Precaution / Precaution / Precaution / 注意 / 注意 / التنبه / تنبيه / Pemasangan / การระวัง / Pemasangan / 설치

Peringatan

- Jangan guna sistem pembesar suara melebihi keupayaan kuasa puncak secara berterusan.
- Jauhkan pita rakaman, jam tangan, dan kad kredit, dll. dengan pengkodan bermagnet daripada sistem pembesar suara untuk mencegah kerosakan yang diakibatkan oleh magnet-magnet di dalam pembesar suara.
- Ketika pemasangan, berhati-hati supaya tidak merasakan gegandang dengan tangan ataupun peralatan.
- Subwufer adalah berat, jadi pasangkannya dengan kukuh kepada satu plat sekuat atau papan logam yang keras dan tebal.
- Buat satu kotak wufer menggunakan papanpapan kayu dengan ketebalan sekurangkurangnya 19 mm.

유의사항

- 최대 전원 처리량을 초과한 상태로 스피커 시스템을 계속 사용하지 마십시오.
- 자기 코딩을 사용한 녹음 테이프, 시계 및 신용 카드 등이 스피커 내부의 자석으로 인해 손상되지 않도록 하려면 스피커 시스템에서 가급적 멀리 두십시오.
- 장치 설치 시 손이나 도구에 의해 진동판이 손상되지 않도록 주의하여 주십시오.
- 서브우퍼는 무게우므로 견고하고 두꺼운 배플 보드나 금속판에 단단히 부착하십시오.
- 최소 19 mm 두께의 목판을 사용하여 우퍼 상자를 만드십시오.

1

1

1

1

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

^[1]
^[2]
^[3]
^[4]
^[5]
^[6]
^[7]
^[8]
^[9]
^[10]
^[11]
^[12]
^[13]
^[14]